

職方外紀

上

洋学文庫

文庫 8

C 488

1

刻職方外紀序



萬曆辛丑利氏來賓余
從寮友數輩訪之其壁
間懸有大地全圖畫線
分度甚悉利氏曰此吾
西來路程也其山川形

勝土俗之詳別有鉅冊
已藉手進

大內矣因爲余說地以小
圓處天大圓中度數相
應俱作三百六十度凡
地南北距二百五十里

卽日星畧必差一度其
東西則交食可驗每相
距三十度者則交食差
一時也余依法測驗良
然迺悟唐人畫方分里
其術尚疎遂爲譯以華

文刻爲萬國圖屏風居
久之有瀆呈
御覽者旋奉宣索因其版
已携而南中賚人翻刻
以應會閩稅璫又馳獻
地圖四幅皆歐邏巴文
字得之海舶者而是時
利已卽世龐熊二友畱
京奉
旨繙繹龐附奏言地全形
凡五大州今闕其一不
可不補乃先譯原幅以

進別又制屏八扇載所
聞見附及土風物產楷
書貼說甚細余以甲寅
赴補幸獲覩焉此圖延
久未竟會放歸齋投通
政司弗納則奉致

大明門外叩頭而去今尚
度中城察院云而龐熊
旋卒於途其底本則京
紳有傳寫者然皆碎玉
遺璣未成條貫今年夏
余友楊仲堅氏與西士

艾子爲增輯焉凡系在
職方朝貢附近諸國俱
不錄錄其絕遠舊未通
中國者故名職方外紀
種種咸出俶詭可喜可
愕令人聞所未聞然語
必據所涉歷或彼國舊
聞徵信者世傳貫胸反
踵龍伯儵僥之屬以爲
荒誕弗收也艾子語余
是役也吾謏聞也與哉
地如此其大也而其在

天中一粟耳吾州吾鄉
又一粟中之毫末吾更
藐焉中處而爭名競利
於蠻觸之角也與哉則
性爲形役實錯厥履夫
皆夸毗其耳目思想以

自錮而孰知耳目思想
之外有如此殊方異俗
地靈物產真實不虛者
此見人識有限而造物
者之無盡藏也而又窮
變極備隨處悉供人類

之用兼賦人以最靈之
性俾能通天徹地不與
草木鳥獸同頑同朽明
乎造物主之於人獨厚
也人可不克已昭事以
期復命歸根作如是觀
庶吾儕未闡天道先語
地員不詒先後倒置之
訛也乎而艾子之友金
子則又曰此姑以綴屏
上之圖也云爾吾欲引
伸其說作諸國山川經

緯度數圖十卷風俗政
教武衛物產技藝又十
卷而後可以當職方之
一鏡也金子者齎彼國
書籍七千餘部欲貢之
蘭臺麟室以叅會東西
聖賢之學術者也德之
庥明奎躔炳瑞時則有
異國異書梯航九萬里
而來蓋曠古於今爲烈
聖主崇文第令得廣致羣
英分曹摘槩以盡傾海

嶽之奇乎將河洛未足
誇鳳鳥不虛至而謂曩
所拾一屏一冊臥遊之
具尚足爲咫尺聞炫哉余
聞西域天文洪武中曾
譯之右文家法固然矣
禮樂盛百年聲教粵四
海儒有涵醇飫蹠播頌
於無窮知必不與鳩摩
玄奘輩所致書同類而
並眡之也
天啟癸亥日躔天駟浙

西李之藻書於龍泓精

舍



職方外紀序

方域大矣其間位置馮生
日新富有在一方即有一
方物用滿足周匝不相假
貸有齊諧不能志隸首不
能紀者是孰使之然哉有

大主宰在也楚辭問天地
何際儒者不能對今欲窮
思極索以求涯際必至狂
惑畔渙喪志而未有所得
居乎西方之人獨出千古
開創一家謂天地俱有窮
也而寔無窮以其形皆大
圍故無起止無中邊最輕
清者爲天天體多重迥出
地外最重濁者爲地心恰
恰正在天中以其爲重濁
本所有形有質者皆附就

之此外上下四傍皆係輕
清重地不能就輕自不能
倒落一處論其成位則天
包火火包氣氣包水水包
土重重包裹人之肉目止
見水土二行不見氣火二
行徧地周遭皆人所居不
得以地下之人與我脚底
相對疑其有傾倒也攷圖
証說歷歷可據斯亦奇矣
揆厥所由西國有未經焚
劫之書籍有遠遊窮海之

畸人其所聞見比世獨詳
然是編所摘猶是圖籍中
之百一卽彼國圖籍所紀
又是宇宙中之萬一而俶
詭瑰奇業已不可思議矣
又況自地而上窮無窮極
無極進之而虛空進之而
天載函蓋之間更無差數
可睹安能以人心分量仿
彿測之夫睹九重宮闕鬼
然煥然必非謂偶成也定
由工師構之司空董之至

尊臨御之也方域至大其
位置馮生日新富有徧地
生齒各給其用各不相襲
此不可窺測造物主之全
能與賚重人類獨超萬物
之上哉既知造物主全能
則世惟一尊無可與並卽
生知安行之聖出入無
之神不過全能中所造萬
類之一類而豈可以燭火
比太陽蹄涔並滄海乎惟
聖人見其然故凜凜昭事

序
五
畏天命對上帝暗室屋漏
日監在茲不敢戲渝不敢
怠荒此真能知天事天質
之東海西海不相謀而符
節合者西士引人歸向天
帝往往借事爲梯注述多
端皆有深意而是編則用
悅耳娛目之玩以觸人之
心靈言甚近指甚遠彼淺
嘗者第認爲輜軒之雜錄
博物之談資則還珠而買
櫝者也

泌園居士楊廷筠



職方外紀小言

鄒子九州之說說者以為閔大不經彼其言未足盡非也天地之際赤縣神州之外奚啻有九則見猶未墮方隅獨笑儒者未出門庭而一談絕國動輒言夷夏夷夏若謂中土而外盡為侏離左衽之域而王化之所弗賓嗚呼是何言也吾夫子作春秋攘夷狄亦謂吳楚實周之臣而首奸王號故斥而弗與非謂凡在遐荒盡可夷狄擯之也試觀嵩高河洛古所謂天下之中耳自嵩高河洛而外皆四

夷也今其地曷嘗不受冠帶而祠春秋敦詩書而說禮樂何獨海外不然則亦見之未廣也嘗試按圖而論中國居亞細亞十之一亞細亞又居天下五之一則自赤縣神州而外如赤縣神州者且十其九而彋彋持此一方胥天下而盡斥爲蠻貉得無紛井蛙之誚乎曷徵之儒先曰東海西海心同理同誰謂心理同而精神之結撰不各自杼一精彩顧斷斷然此是彼非亦大踳矣且夷夏亦何常之有其人而忠信焉明哲焉元元本本焉雖遠在殊方諸夏也若夫汶汶焉汨汨焉寡廉鮮恥焉雖近在比肩戎狄也其可以地律人以華夷律地而輕爲訾詆哉故愚謂茲刻之大有功于世道也不但使規毫末者破蝸國之褊衷抑且令恣荒唐者實恒沙之虛見如第以娛心志悅耳目也者則雖上窮青真亦山經穆傳之餘魂下極黃壚亦志怪齊諧之賸馥而何以追玄造于生成荷神工于亭毒幾幾不爲無益之談以度越鄒子也

後學海虞瞿式穀識

楊子法言曰吾寡見人之好遐者也邇文之視邇
言之聽遐則倘焉曷芳茲之甚也好盡其心於聖
人之道者君子也人亦有好盡其心矣未必聖人
之道也多聞見而識乎正道者至識也多聞見而
識乎邪道者迷識也迷莫迷於昧天西賢之條地
規天專以導人敬天事天而所以辯乎非天之天
者不一而足而無奈饒饒者天下皆訟也天下之
亡聖也久矣呱呱之子各識其親饒饒之學各習
其師班固曰安其所習毀所不見終以自蔽此學
者之大患也精而精之是在中矣天下有三好衆
人好已從賢人好已正聖人好已師職方外紀似
亦稗官小說要於哀竒蒼異使人識造物主功化
之無涯擴其所見不局於所未見而因以醒其錮
習之迷以歸大正則不第多其見聞而已也人果
盡心於知性知天晦斯光窒斯通隘斯宏散湯繁
衍皆歸於宗如之何倘焉其遐而好盡心於邇也
浩浩之海濟樓航之力也航人無楫如航何熒魂
曠枯糟葶曠沈槩墮索塗冥行而已矣故曰聖人

聰明淵懿繼天測靈冠乎羣倫有以擬天地而參諸身乎或問天地易簡而聖人法之何支離爲曰支離蓋所以爲簡易也撫我華而不食我實小知之師亦賤矣衆言淆亂折諸聖萬物紛錯懸諸天彼所謂敬天事天者赫赫乎日出之光羣目之用也渾渾乎聖人之道羣心之用也已簡已易焉支焉離

後學錢唐許胥臣識

職方外紀自序

造物主之生我人類於世也如進之大庭中令饗豐醺又娛歌舞之樂也嘗試仰觀天象而有日月五星列宿之麗則天似室廬列象似瑰寶之飾垣壁者然俯察地形而有山川草木之羅列芬芳則猶劇戲之當場者然其他空中飛鳥江海潛鱗地上百穀果實則集五齊八珍之薦列几筵者然然則造物主之恩厚亦極矣胡爲乎人每日用不知若將謂固然宜然而曾莫究

其所以然也昔

神皇盛際

聖化翔洽無遠弗賓吾友利氏齋進萬國圖誌已
而吾友龐氏又奉繙譯西刻地圖之

命據所聞見譯爲圖說以

獻都人士多樂道之者但未經刻本以傳迨至
今上御極而民物重新駸駸乎王會萬方之盛矣
儒略不敏幸廁觀光慨慕前席誠不忍其久而
湮滅也偶從蠹簡得覩所遺舊藁乃更竊取西

來所携手輯方域梗槩爲增補以成一編名曰
職方外紀私竊自哂殆不過如匠氏竹頭木屑
之陳庖人蘋蘩蕙藻之獻優伶雜劇百戲之搬
演無當大觀非關實學惟用以供有識臥游之
萬一則亦或者小有補云且夫士抱雅志將以
周游四遠或爲采風問俗以弘教化或爲搜珍
覓寶以充美觀或窮此疆爾界以察地形或訪
聖賢名流以資師友或通有無賀遷以求羸羨
或考羣方萬國山川形勝以證經傳子史之載

紀或探奇覽秀以富襟懷以開神智諸如此類
卽有志焉而勢不無道里跋涉之勞瘁舟車費
費之經營以至寇賊風波意外之警又往往足
爲我虞矧人壽之幾何勢非假羽翮以翔遊或
莫能遍歷八荒以畢吾一生壯游之願也茲賴
後先同志出游寰宇合聞合見以成此書不出
戶庭可以周知遐遠在創聞者固未免或駭爲
奇然而非奇實常或疑爲虛然而非虛皆實夫
惟造物主之神化無量是故五方萬國之奇詭
不窮倘一轉念思厥所繇返本還原徑固不遠
區區之愚良有見於此耳而淇園楊公雅相孚
賞又爲訂其蕪拙梓以行焉要亦契余不忘昔
者吾友芹曝自獻之夙志而代終有成所願其
戴天履地者旣幸宅是庭饗是醴觀是樂因而
遡流窮源循末求本言念創設萬有一大主宰
而喟然昭事之是惕則卮言蒼稗庶其不貽說
鈴之誚乎若曰異聞異見姑以炫耀耳目則儒
略何人而敢於學海名區呈此伎倆是又與於



玩物喪志之甚者也

天啟三年歲在癸亥八月望日西海艾儒略識





玩物喪志之甚者也

聯方外紀

西曆一千八百一十一年



職方外紀首

職方外紀首

西海 艾儒略 增譯

東海 楊廷筠 彙記

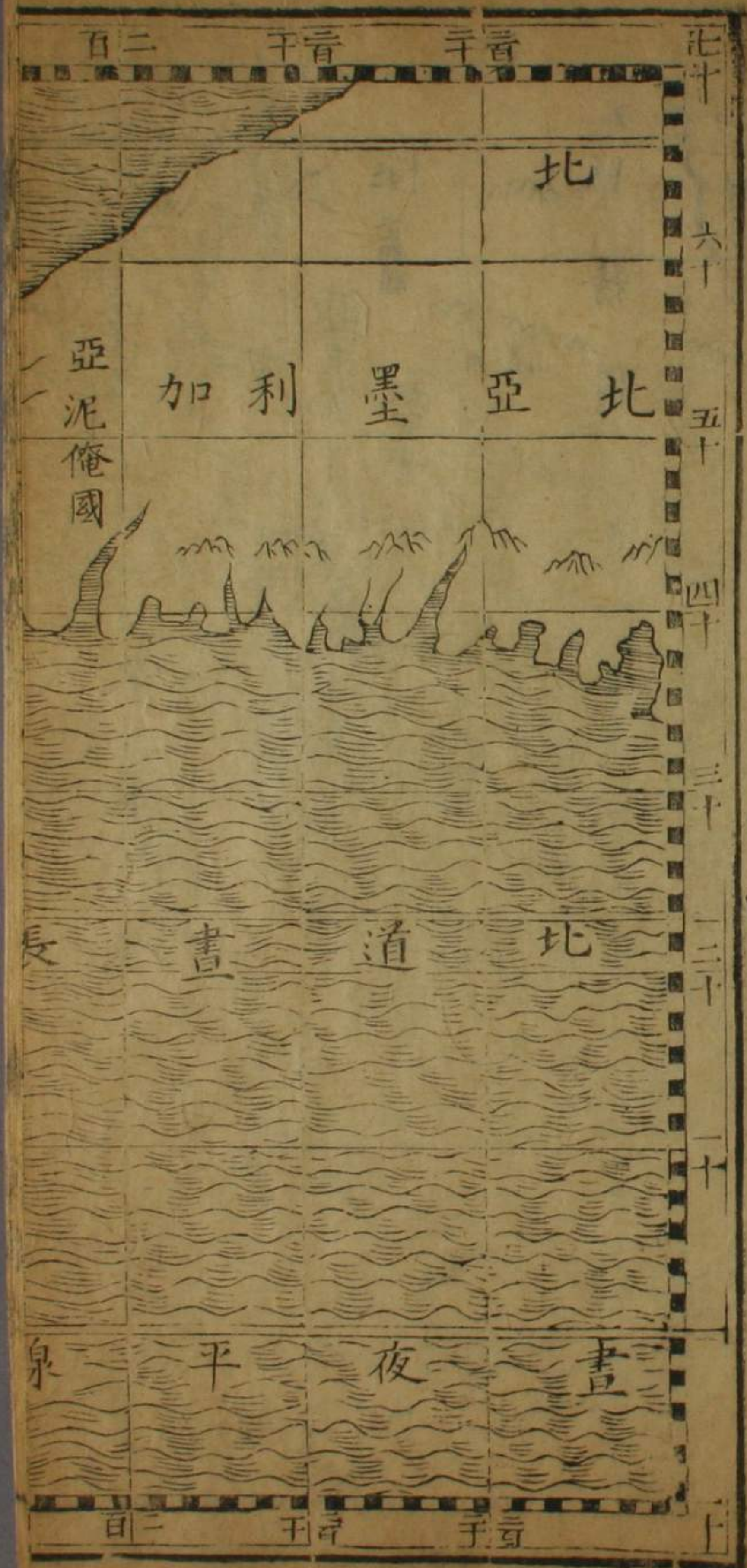
五大州總圖界度解

天體一大圍也。地則圍中一點。定居中心。永不移動。蓋惟中心。離天最遠之處。乃為最下之處。萬重所趨。而地體至重。就下。故不得定居於中心。稍有所移。反與天體一邊相近。不得為最下處矣。古賢有言。試使掘地。可通以一物。縋下至地中心。必

止其足底相對之方。亦以一物縋下至地中心。亦必止。可見天圓地方。乃語其動靜之德。非以形論也。地既圓形。則無處非中。所謂東西南北之分。不過就人所居立名。初無定準。地度上與天度相應。天有南北二極。爲運動樞。兩極相距之中界。爲赤道。平分天之南北。其黃道斜與赤道相交。南北俱出二十三度半。日躔黃道。一日約行一度。自西而東。奈爲宗動天所帶。是以自東而西。一日一週天耳。日輪正交赤道際。爲春秋二分規。南出赤道二十三度半。爲冬至規。北出赤道二十三度半。爲夏至規。黃道之樞。與赤道之樞。亦相離二十三度半。其周天之度。經緯各三百六十。地既在天之中央。其度悉與天同。如赤道之下。與南北二極之下。各二十三度半也。又二極二至規外。四十三度也。分爲五帶。其赤道之下。二至規以內。此一帶者。日輪常行頂上。故爲熱帶。夏至規之北。至北極規。冬至規之南。至南極規。此兩帶者。因日輪不甚遠近。故爲溫帶。北極規與南極規之內。此兩帶者。因日輪

止照半年。故爲冷帶。赤道之下。終歲晝夜均平。自赤道以北。夏至晝漸長。有十二時之晝。有一月之晝。有三月之晝。直至北極之下。則以半年爲一晝矣。往南亦然。以南北距度考之。其熱不得不然也。其在東西同帶之地。凡南北極出入相等者。晝夜寒暑節氣俱同。但其時則有先後。或差一百十八度。則此地爲子。彼地爲午。或差九十度。則此地爲子。彼處爲卯。餘可類推也。人居赤道之下者。平望南北二極。離南往北。每二百五十里。則北極出地一度。南極入地一度。行二萬二千五百里。則見北極正當人頂。出地九十度。而南極入地九十度。正對人足矣。從南亦然。此南北經度也。至于東西緯度。則天體轉環無定。不可據七政量之。隨方可作初度。而天文家又立一法算之。以宗動天一周。則日月行三百六十度。故每時得三十度。如兩處相差一時。則東西便離三十度也。今兩處觀月食。各自不同。則知差一時者。其地方相離三十度。以此推之。東西之度。可考驗矣。或但以里數考之。古來地

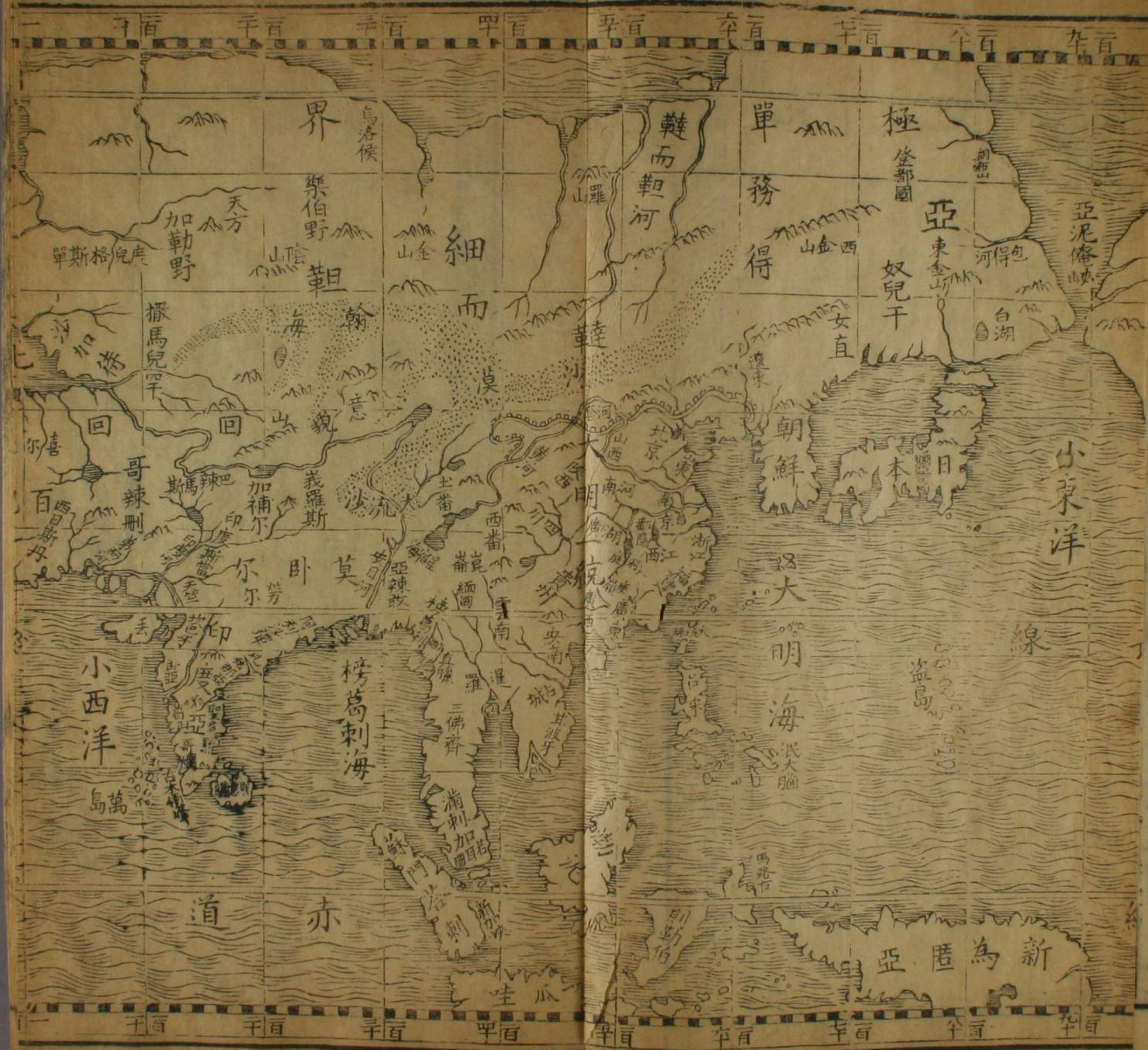
理家俱從西洋最西處爲初度。卽以過福島子午規爲始。徧天度自西而東。十度一規。以分東西之度。故畫圖必先畫東西南北之規。後考本地離赤道之南北。福島之東西。幾何度數。乃置本地方位。譬如中國京師。先知離赤道以北。四十度。離福島以東。一百四十三度。卽于兩經緯線相交處得京師本位也。但地形旣圓。則畫圖于極圓本球。方能肖像。如畫于平面。則不免或直剖之爲一圖。或橫截之爲兩圖。故全圖設爲二種。一長如卵形。南北極居上下。赤道居中。一圓如盤形。南北極爲心。赤道爲界。又于全圖外。另各設爲一圖。曰亞細亞。曰歐羅巴。曰利未亞。曰亞墨利加也。而墨瓦蠟厄加。則國土未詳。圖不另立。云圖中南北。規規相等。皆以二百五十里爲一度。赤道之度亦然。其離赤道平行東西諸規。則漸近兩極者。其規漸小。然亦分爲三百六十度。其里數以次漸狹。別有算法。今畫圖爲方者。其畫線不免于稍變。畢竟惟圓形之圖。乃得其真也。



五大州總說

五大州總說
 詩胥臣謹正

聯本外經



職方外紀

職方外紀卷之一

亞細亞總說

亞細亞者天下一大州也。人類肇生之地。聖賢首
 出之鄉。其地西起那多理亞。離福島六十二度。東
 至亞尼俺峽。離一百八十度。南起爪哇。在赤道
 南十二度。北至冰海。在赤道北七十二度。所容國
 土不啻百餘。其大者首推中國。此外曰韃而靼。曰
 回回。曰印弟亞。曰莫臥爾。曰百兒西亞。曰度兒格
 曰如德亞。並此州鉅邦也。海中有鉅島。曰則意蘭

職方外紀卷之一

亞細亞



日蘇門答刺曰爪哇。曰渤泥。曰呂宋。曰馬路古。更有地中海諸島亦屬此州界內。中國則居其東南。自古帝王立極。聖哲遞興。聲名文物。禮樂衣冠之美。與夫山川土俗。物產人民之富庶。逐近所共宗仰。其北極出地之度。南起瓊州。出地一十八度。北至開平等處。出地四十二度。從南涉北。共得二十四度。徑六千里。東西大抵略同。其距大西洋路幾九萬。開闢未始相通。但海外傳聞。尊稱之爲大知納。近百年以來。西船往來。貿遷始闢其途。而又耶穌會中諸士。幸復遍歷觀光。益習中華風土。今欲揄揚萬一。則一統志諸書。舊已詳盡。至中華朝貢屬國。如韃韃。西番。女直。朝鮮。琉球。安南。暹羅。真臘之類。俱悉一統志中。亦不復贅。故略撮職方之所未載者于左。

韃而韃

中國之北。迤西一帶。直抵歐邏巴東。界俱名韃而韃。其地江河絕少。平土多沙。大半皆山。大者曰意貌。中分亞細亞之南北。其北皆韃而韃種也。氣候

極寒冬月無雨。入夏微零。僅濕土而已。人性好勇。以病歿爲辱。人罕得遍歷其地。亦無文字相通。故未悉其詳。然大率少城郭。居室駕屋於車。以便遷徙。產牛羊駱駝。嗜馬肉。以馬頭爲絕品。賚者方得噉之。道行飢渴。卽刺所乘馬。瀝血而飲。復嗜酒。以醉爲榮。國俗大都如此。更有殊異不倫。如夜行晝伏。身蒙鹿皮。懸尸於樹。喜食蛇蟻蜘蛛者。有人身羊足。氣候寒極。夏月層冰二尺者。有長人善躍。一躍三丈。履水如行陸者。有人死不葬。以鐵索掛屍於樹者。有父母將老。卽殺食之。以爲念親之恩。必葬於腹。而不忍委之丘隴者。此皆韃而韃東北諸種也。迤西舊有女國。曰亞瑪。作榻。最驍勇善戰。嘗破一名都白厄弗俗。卽其地建一神祠。宏麗奇巧。殆非思議所及。西國稱天下有七奇。此居其一。國俗惟春月。容男子一至其地。生子。男輒殺之。今亦爲他國所併。存其名耳。又有地曰得白得。不以金銀爲幣。止用珊瑚。至大剛國。惟屑樹皮爲餅。如錢印。王號其上。以當幣。其俗國王死後。輿棺往葬。

聯方外紀卷之一
三
道逢人輒殺之。謬謂死者可事其主也。嘗有一王會葬殺人。以萬計者。此皆韃而鞏西北諸種也。

回回

中國之西北。出嘉峪關。過哈密。上魯番。曰加斯加爾。多高山。產玉石二種。出水中者極美。出山石中者以薪火燒石迸裂。乃鑿取之。甚費工力。牛羊馬畜極多。因不啖豕。諸國無豕。自此以西曰撒馬兒罕。曰華利哈大藥。曰加非爾斯當。曰杜爾格斯當。曰查理。曰加木爾。曰古查。曰蒲加刺。得皆回回諸國也。其人多習武。若商旅防寇。非聚數百不可行。亦有好學好禮者。初宗馬哈默之教。諸國多同。後各立門戶。互相排擊。持戒亦有數端。其大者。在不得辯論教中事。謂教如此立。則當冥心順受。雖理有未安。弗顧也。

印弟亞

中國之西南曰印弟亞。即天竺五印度也。在印度河左右。國人面皆紫色。其南土曉天文。頗識性學。亦善百工技巧。無筆札。以錐畫樹葉爲書。國王之

統例不世及。以姊妹之子爲嗣。親子弟給祿自膳。男子不衣衣。僅以尺布掩臍下。女人有以布纏首至足者。其俗士農工賈各世其業。最貴者曰婆羅門。次曰乃勒。大抵奉佛。多設齋醮。今沿海諸國與西客往來者亦率奉天主正教。其地有加得山。中分南北。南半則山川氣候鳥獸虫魚艸木之屬無不各極詭異。其地自立夏以至秋分無日不雨。反是則片雲不合。酷暑難堪。惟日有涼風解之。其風自巳至申。從海西來。自亥至寅。從陸東來。艸木異

于常者。不可屈指。西友鄧儒望嘗游其國。獲觀艸木。生平未嘗見者。至五百餘種。其所產木以造舟極堅。永不破壞。多產椰樹。爲天下第一良材。幹可造舟車。葉可覆屋。實能療飢。漿能止渴。又可爲酒。爲醋。爲油。爲飴糖。堅處可削爲釘。殼可盛飲食。瓢可索綯。種一木而一室之利畢賴之矣。又有二奇木。其一名陰樹。花形如茉莉。旦晝不開。至夜始放。向晨盡落地矣。國人好臥于樹下。至蚤。花覆滿身。其一木不花而實。人不可食。其枝飄揚下垂。附地

便生根若注。如是歲久。結成巨林。國人蔭其下。無異屋宇。至有容千人者。其樹之中。近原幹處。則以供佛名菩薩樹。鳥類最多。有巨鳥。吻能解百毒。國中甚貴之。一吻直金錢五十。地產象異於他種。能識人言。土人或命負物至某地。往輒不爽。他國象遇之。則蹲伏。有獸名獨角。天下最少。亦最奇。利未亞亦有之。額間一角。極能解毒。此地恒有毒蛇。蛇飲泉水。水染其毒。人獸飲之。必死。百獸在水次。雖渴不敢飲。必俟此獸來。以角攪其水。毒遂解。百獸始就飲焉。勿撈祭亞國庫。云有兩角。稱爲國寶。又有獸形如牛。身大如象而少低。有兩角。一在鼻上。一在頂背間。全身皮甲甚堅。銳箭不能入。其甲交接處。比次如鎧甲。甲面犖確如鱗皮。頭大尾短。居水中可數十日。從小豢之。亦可馭。百獸俱憎伏。尤憎象與馬。偶值必逐殺之。其骨肉皮角牙蹄糞。皆藥也。西洋俱貴重之。名爲罷達。或中國所謂麒麟。天祿辟邪之類。其猫有肉翅能飛。蝙蝠大如猫。蛇種類極多。大半俱毒。地勢爲三角形。末銳處濶不

百步。東西氣候無不各極相反。此晴則彼雨。此寒則彼熱。此風濤蔽天。則彼穩如平地矣。故海船有乘順風而過者。至銳處。則行如拔山。此南印度之尤異也。

莫臥爾

印度有五。惟南印度尚仍其舊。餘四印度皆爲莫臥爾併矣。莫臥爾之國甚廣。分爲十四道。象至三千餘隻。近百年內吞併鄰國甚多。嘗攻西印度。其西印度王統兵五十萬。馬十五萬。象二百。每象負一木臺。容人可二十。又載銃千門。其大者四門。每門駕牛二百。又盛載金銀滿五十巨壘。以禦之。不勝。盡爲莫臥爾王所獲。又東印度有大河名安日。國人謂經此水一浴。所作罪業悉得消除。五印度之人咸往沐浴。冀得滅罪生天也。其東近滿刺加處。國人各奉四元行之。一。死後各用本行。葬其屍如奉土者。入土。奉水火者。投水火。至奉氣者。則懸掛尸於空中。亦大異也。

百爾西亞

印度河之西有大國曰百爾西亞。太古生民之始，人類聚居，言語惟一。自洪水之後，機智漸生，人心好異，卽其地創一高臺，欲上窮天際，天主憎其長傲，遂亂諸人之語音，爲七十二種，各因其語散厥五方。至今其址尚在，名曰罷百爾，譯言亂也。謂亂天下之言也。百爾西亞之初，爲罷鼻落你亞，幅幘甚廣，都城百二十門，乘馬疾馳，一日未能周也。國有一苑，圍造於空際，下以石柱擎之，上承土石，凡樓臺池沼艸木鳥獸之屬，無不畢具。大復踰於一邑，天下七奇，此亦一也。後其國爲百爾西亞所併，遂稱今名。至今強大國主嘗建一臺，純以所殺回回頭纍之，臺成，牘牒幾五萬，廿年前，其國主好獵，一圍獲鹿至三萬，欲侈其事，亦聚其角爲臺，今尚存也。又東近撒馬兒罕界，一塔皆以黃金鑄成，上頂一金剛石，如胡桃，光夜照十五里，其地江河極大，有一河發水，水所及處卽生各種名花，南有島，曰忽魯謨斯，在赤道北，二十七度，其地悉是鹽，否則硫黃之屬，艸木不生，鳥獸絕跡，人著皮履，遇

雨過履底一日輒敗。多地震。氣候極熱。人須坐臥水中。沒至口方解。又絕無淡水。勺水亦從海外載至。其艱如此。因其地居三大州之中。凡亞細亞。歐邏巴利未亞之富商大賈。多聚此地。百貨駢集。人烟輻輳。凡海內極珍奇難致之物。往輒取之。如寄土人嘗言天下若一戒指。此地則戒指中之寶物也。

度爾格

百爾西亞西北諸國皆爲度爾格所併。內有國曰亞刺比亞。中有大山名西乃。上古之世。天主垂訓下民。召一聖人美瑟。於此山賜以十誡。著於石版。左板三戒。右板七戒。今所傳十誡是也。土產金銀極精。亦多寶石。地在二海之中。氣候常和。一歲再熟。有樹如橡栗。夜露墜其上。卽凝爲蜜。晨取食之。極甘美。更產百物。俱豐。自古稱爲福土。其地有沙海。廣二千餘里。沙乘大風如浪。行旅過之。偶爲沙浪所壓。倏忽上成丘山。凡欲渡者。須以羅經定方向。測道理。又須備糧糗。及兼旬之水。乘以駱駝。駝

行甚疾。可日馳四五百里。又耐渴。一飲可度五六日。其腹容水甚多。客或乏水。則剖駝飲其腹中水。傳聞有鳥名弗尼思。其壽四五百歲。自覺將終。則聚乾香木一堆立其上。待天甚熱。搖尾燃火自焚矣。骨肉遺灰。變成一蟲。蟲又變爲鳥。故天下止有一鳥而已。西國言人物奇異無兩者。皆謂之弗尼思。云其西北舊有瑣奪馬。古極富厚。名於西土。因恣男色之罪。天主降之重罰。命天神下界。止導一聖德士名落得者。及其家人出疆。遂降火盡焚其國。至今小石遇火卽燃。臭惡不可近。產一果如橘柚。形色鮮妍可玩。破之。則臭煙而已。其地有一海長四百里。廣百里。水味極鹹。性凝結。不生波浪。嘗湧大塊如松脂。不能沉物。雖用力按抑。不能入。曾有國王異之。往觀。命人沉水試之。終不可入。海色一日屢變。日光炫耀。文成五色。因其不生水族。故命曰死海。度兒格之西北。曰那多理亞國。有山多瓊石。國人嘗往鑿之。至一石穴。見石人無筭。皆昔時避亂之民。穴居於此。死後爲寒氣所凝。漸化爲

石其地西界歐邏巴處中隔一海寬五里許昔有
一名王曰失爾塞者造一跨海石梁通連兩地今
為風浪衝擊亦崩頽矣又有地名際刺產異羊羊
之絨輕細無比雨中衣之略不沾濡即漬以油毫
不汚染也一種異犬性好竊衣履巾帨之屬稍不
慎輒為竊匿矣有山生草木皆香過之則香氣馥
郁襲人衣裾。

如德亞 古名拂菻又名大秦唐貞觀中曾以
經像來實有景教流行碑刻可考

亞細亞之西近地中海有名邦曰如德亞此天主
開闢以後肇生人類之邦天下諸國載籍上古事
蹟近者千年遠者三四千年而上多茫昧不明或
異同無據惟如德亞史書自初生人類至今將六
千年世代相傳及分散時候萬事萬物造作原始
悉記無訛諸邦推為宗國地甚豐厚人烟稠密是
天主生人最初賜此沃壤其國初有大聖人曰亞
把刺杭約當中國虞舜時有孫十二人支族繁衍
天主分為十二區厥後生育聖賢世代不絕故其
人民百千年間皆純一敬事天主不為異端所惑

其國王多有聖德。乃天主之所簡命也。至春秋時
有二聖王。父曰大味得。子曰撒刺滿。嘗造一天主
大殿。皆金玉砌成。飾以珍寶。窮極美麗。其費以三
十萬萬。其王德絕盛。智絕高。聲聞最遠。中國所傳
謂西方聖人。疑卽指此也。此地從來聖賢多有受
命天主。能前知未來事者。國王有疑事。必從決之。
其聖賢竭誠祈禱。以得天主默啟。其所前知。悉載
經典。後來無不符合。經典中第一大事。是天主降
生。救拔人罪。開萬世升天之路。預說甚詳。後果降
生於如德亞白德稜之地。名曰耶穌。譯言救世主
也。在世三十三年。教化世人。所顯神靈聖蹟。甚大
且多。如命瞽者明。聾者聽。喑者言。跛者行。病者起。
以至死者生之類。不可殫述。有宗徒十二人。皆耶
穌縱天之能。不假學力。卽通各國語言文字。其後
耶穌肉身升天。諸弟子分散萬國。闡明經典。宣揚
教化。各著神奇事蹟。亦能令病者卽愈。死者復生。
又能驅逐邪魔。緣此時天下萬國。大率爲邪魔誘
惑。不遵天主正教。妄立邪主。各相崇奉。其所奉像

又諸國不同不止千萬。自天主降生垂教。乃始曉悟真理。絕其向所崇信惡教。而敬信崇向於一天主焉。所化國土。如德亞諸國爲最先。延及歐羅巴利未亞。大小千餘國。歷今千六百餘年來。其國皆久安長治。其人皆忠孝貞廉。男女爲聖。爲賢。不可勝數。茲爲畧述教中要義數端。一曰。天地間至尊至大。爲人物之真主。大父者。止有其一。不得有二。一者。卽天主上帝而已。其全智全能。全善浩無窮際。萬神人物皆爲天主所造。又恒賴其保持安養。

凡人禍福修短。皆其主宰。故吾人所當敬畏愛慕者。獨有一天主也。此外或神或人。但能教人純一以事天主。卽爲善人吉神。若以他道誘人求福免禍。是僭居天主之位。而明奪其權也。其爲凶神惡人無疑。崇信祭祀此類者。不免獲罪。一曰。天地間惟一天主爲真主。故其聖教。獨爲真教。從之。則令人行真善。而絕不爲惡。可升天堂。永脫地獄。若他教。乃是人所建立。斷未有能行真善。免罪戾。而升天堂。脫地獄者。一曰。人有形軀。有靈魂。形軀可滅。

靈魂不可滅。人在世時。可以行善。可以去惡。一至命終。人品已定。永不轉移。天主於時。乃審判而賞罰之。其人純一。敬事天主。及愛人如己。必升天。參配天神。及諸聖賢。受無窮真福。若不愛信。天主違犯教戒者。必墮地獄。永受苦難也。其苦樂。永永無改。更無業盡。復生爲人。及輪迴異類等事。故實欲升天堂。脫地獄。只在生前。實能爲善去惡。無他法也。一曰。人犯一切大小過惡。皆得罪於天主者也。故惟天主能赦宥之。非神與人所能赦。亦非徒誦念。徒施舍。所能贖也。今人生孰能無過。欲求救宥。必須深悔前非。勇猛遷改。故初入教。先悔罪。有拔地斯摩之禮。既重犯。求解罪。有恭棊桑之禮。遵依聖教。守戒祈求。必獲赦宥。不然。一生罪過。無法可去。地獄無法可脫也。所以教中要義。望人真能改過遷善。以獲赦免。而享升天真福。自有專書備論云。如德亞之西。有國名達馬斯谷。產絲綿。戒屬刀。劔。顏料。極佳。城有二層。不用磚石。是一活樹。糾結無隙。甚厚而高峻。不可攀登。天下所未有也。土人

製一藥甚良名的里亞加能治百病尤解諸毒有
試之者先覓一毒蛇咬傷毒發腫脹乃以藥少許
嚙之無弗愈者各國甚珍異之

則意蘭

以下皆海島

印弟亞之南有島曰則意蘭離赤道北四度人自
幼以環繫耳漸垂至肩而止海中多珍珠江河生
貓睛昔泥紅金剛石等山林多桂皮香木亦產水
晶嘗琢成棺以歛死者相傳爲中國人所居今房
屋殿宇亦頗相類西有小島總名馬兒地襪不下
數千悉爲人所居海中生一椰樹其實甚小可療
諸病

蘇門答刺

一名須文達那

蘇門答刺地度十餘度跨於赤道之中至濕熱他
國人至者多病君長不一其地產金甚多向稱金
島亦產銅鐵錫及諸色染料有大山有油泉可取
爲油多沉香龍腦金銀香椒桂人強健習武恒與
敵國相攻殺多海獸海魚時登岸傷人其東北滿
刺加國地不甚廣而爲海商輻輳之地正居赤道

下春秋二分。正當於人頂氣候極熱。賴無日不雨。故人可居之。產象及胡椒多佳果木。終歲不絕。人良善。不事生業。或彈琵琶。閑游而已。

瓜哇

瓜哇大小有二。俱在蘇答門刺東南。離赤道南十度。海島各自有主。多象。無馬騾。僅產香料。蘇木。象牙之屬。不用錢。以胡椒及布為貨幣。人奸宄兇急。好作魘魅妖術。諸國每爭白象。即治兵相攻擊。爭白象者。白象所在。即為盟主也。

渤泥

渤泥島在赤道下。出片腦極佳。以燃火沉水中。火不滅。直焚至盡。有獸似羊。似鹿。名把雜爾。其腹中生一石。能療百病。西客極賢重之。可至百換。國王籍以為利。

呂宋

廣州之東南為呂宋。其地產一鷹。有鷹王飛則眾鷹從之。或得禽獸。俟鷹王先取其睛。然後羣鷹方啖其肉。又有一樹。百獸不得近之。一過其下。即斃。

聯方外紀卷之十一
矣。

馬路古

呂宋之南有馬路古。無五穀。出沙谷米。是一木磨粉而成。產丁香胡椒。二樹天下絕無。惟本處折枝插地即活。性最熱。祛濕氣。與水酒同貯。旋即吸乾。樹傍不生他艸。土人欲除艸萊。惟折其枝插地。艸立稿矣。又產異羊。牝牡皆有乳。有大龜。一殼可容一人。或用爲盾以禦敵。

地中海諸島

亞細亞之地中海有島百千。其大者。一曰哥阿島。曩國人盡患疫。內有名醫名依卜加得。不以藥石療之。令城內外遍舉大火。燒一晝夜。火息而病亦愈矣。蓋疫爲邪氣所侵。火氣猛烈。能盪滌諸邪。邪盡而疾愈。亦至理也。一曰羅得島。天氣常清明。終歲見日。無竟日陰霾者。其海畔嘗鑄一鉅銅人。高踰浮屠。海中築兩臺。以盛其足。風帆直過跨下。其一指中。可容一人。直立。掌托銅盤。夜燃火於內。以照行海者。鑄十二年而成。後爲地震而崩。國人運



職方外紀卷之一終

其銅以駱駝九百隻往負之。一日際波里島。物產極豐。每歲國賦至百萬。葡萄酒極美。可度八十年。又出火浣布。是煉石而成。非他物也。地熱少雨。嘗連晴三十六年。土人散往他國。今稍稍湊集矣。



職方外紀卷之二

歐邏巴總說

天下第二大州名曰歐邏巴其地南起地中海北極出地三十五度北至冰海出地八十餘度南北相距四十五度徑一萬一千二百五十里西起西海福島初度東至阿比河九十二度徑二萬三千里共七十餘國其大者曰以西把尼亞曰拂郎察曰意大利亞曰亞勒馬尼亞曰法蘭得斯曰波羅尼亞曰翁加里亞曰大尼亞曰雲除亞曰諾勿惹

亞曰厄勒祭亞曰莫斯科未亞其地中海則存其
的亞諸島西海則有意而蘭大諸厄利亞諸島云
凡歐邏巴州內大小諸國自國王以及庶民皆奉
天主耶穌正教。織毫異學不容竄入。國王互爲婚
姻。世相和好。財用百物有無相通。不私封殖。其婚
娶。男子大約三十。女子至二十外。臨時議婚。不預
聘。通國之中。皆一夫一婦。無敢有二色者。土多肥
饒。產五穀。來麥爲重。果實更繁。出五金。以金銀銅
鑄錢爲幣。衣服蠶絲者。有天鵝絨。織金縷之屬。羊
絨者。有毳罽鎖哈刺之屬。又有苧麻之類。名利諾
者。爲布。絕細而堅。輕而滑。大勝棉布。做則可搗爲
紙。極堅韌。今西洋紙率此物。君臣冠服各有差等。
相見以免冠爲禮。男子二十已上。槩衣青色。兵士
勿論。女人以金寶爲飾。服御羅綺。佩帶諸香。至四
十及未四十而寡者。卽屏去。衣素衣。酒悉以葡萄
釀成。不雜他物。其酒可積至數十年。當生子之年
釀酒。至兒年三十。娶婦時用之。酒味愈美。諸種不
同。無葡萄處。或用牟麥釀之。其膏油之類。味美而

用多者曰阿利襪。是樹頭之果熟後卽全爲油。其生最繁。又易長。平地山岡皆可栽種。國人以法制之最饒風味。食之齒頰生津。在橄欖馬金囊之上。其核又可爲炭。滓可爲糠。葉可食牛羊。凡國人所稱貴產。蓄大小麥第一。葡萄酒次之。阿利襪油。又次之。蓄牛羊者爲下。其國俗雖多酒。但會客不以勸飲爲禮。偶犯醉者終身以爲詬辱。飲食用金銀玻璃及磁器。天下萬國坐皆席地。惟中國及歐羅巴諸國知用椅卓。其屋有三等。最上者純以石砌。其次磚爲牆柱。木爲棟梁。其下土爲牆。木爲梁柱。石屋磚屋築基最深。可上累六七層。高至十餘丈。地中亦有一層。既可窖藏。亦可除濕。瓦或用鉛或輕石板。或陶瓦。凡磚石屋皆歷千年不壞。牆厚而實。外氣難通。冬不寒。而夏不溽。其工作如木工。石工。畫工。塑工。綉工之類。皆頗知度數之學。製造備極精巧。凡爲國工者皆考選用之。其駕車國王用八馬。大臣六馬。其次四馬。或二馬。乘載騾馬。驢。互用。戰馬皆用牡。驕過則弱。不堪戰矣。又良馬止飼

大麥及稗。不雜他艸及豆。食豆者足重不可行。此
歐羅巴飲食衣服宮室製度之大略也。

歐羅巴諸國皆尚文學。國王廣設學校。一國一郡
有大學。中學。一邑一鄉有小學。小學選學行之士
爲師。中學大學又選學行最優之士爲師。生徒多
者至數萬人。其小學曰文科。有四種。一古賢名訓。
一各國史書。一各種詩文。一文章議論。學者自七
八歲學至十七八。學成而本學之師儒試之。優者
進於中學。曰理科。有三家。初年學落日加。譯言辯

是非之法。二年學費西加。譯言察性理之道。二年
學默達費西加。譯言察性理以上之學。總名斐錄
所費亞。學成而本學師儒又試之。優者進於大學。
乃分爲四科而聽人自擇。一曰醫科。主療病疾。一
曰治科。主習政事。一曰教科。主守教法。一曰道科。
主興教化。皆學數年而後成。學成而師儒又嚴考
閱之。凡試士之法。師儒羣集於上。生徒北面於下。
一師問難畢。又輪一師。果能對答如流。然後取中。
其試一日止一二人。一人遍應諸師之問。如是取

中便許任事。學道者專務化民。不與國事。治民者秩滿後。國王遣官察其政績。詳訪于民間。凡所爲聽理詞訟。勸課農桑。興革利弊。育養人民之類。皆審其功罪之實。以告於王。而黜陟之。凡四科官。祿入皆厚。養廉有餘。尚能推惠貧乏。絕無交賄行賂等情。其諸國所讀書籍。皆聖賢撰著。從古相傳。而一以天主經典爲宗。卽後賢有作。亦必合于大道。有益人心。乃許流傳國內。亦專設檢書官。看詳羣書。經詳定訖。方准書肆刊行。故書院積書至數十萬卷。毋容一字蠱惑人心。敗壞風俗者。其都會大地。皆有官設書院。聚書於中。日開門二次。聽士子入內抄寫誦讀。但不許攜出也。又四科大學之外。有度數之學。曰瑪得瑪。第加亦屬斐錄所科內。此專究物形之度與數。度其完者。以爲幾何大。數其截者。以爲幾何多。二者或脫物而空論之。則數者立筭法家。度者立量法家。或體物而偕論之。則數者在音相。濟爲和。立律呂家。度者在天迭運。爲時立曆法家。此學亦設學立師。但不以取士耳。此歐

羅巴建學設官之大略也。

歐羅巴國人奉天主正教。在遵持兩端。其一愛敬天主萬物之上。其一愛人如己。愛敬天主者。心堅信望仁三德。而身則勤行瞻禮工夫。其瞻禮殿堂。自國都以至鄉井。隨在建立。復有掌教者。專主教事。人皆稱爲神父。俱守童身。屏俗緣。純全一心。敬事天主。化誘世人。其殿堂一切供億。皆國王大臣民庶轉輸不絕。國人羣往歸焉。每七日則行公共瞻禮。名曰彌撒。此日百工悉罷。通國上下往焉。聽

掌教者講論經典。勸善戒惡。女婦則另居一處而聽。男女有別。其愛人如己。一是愛其靈魂。使之爲善去惡。盡享生天之福。二是愛其形軀。如我不慈人。天主亦不慈我。故歐羅巴人。俱喜施捨。千餘年來。未有因貧鬻子女者。未有飢餓轉溝壑者。在處皆有貧院。專養一方鰥寡孤獨。處其中者。又各有業。雖殘疾之人。亦不廢。如瞽者運手足。痺者運耳目。各有攸當。務使曲盡其才。而不爲天壤之廢物。又有幼院。專育小兒。爲貧者生兒。舉之無力。殺之

有異故特設此院令人撫育以全兒命其族貴而家貧者耻于送子入院更有兩全之法其院穴牆以設轉盤內外隔絕不相見送兒者乘人不見置兒盤中扣牆則院中人轉兒入矣其曾領洗與否皆明記兒胸異時父母復欲收養則按所入之年月便得其子又有病院大城多至數十所有中下院處中下人有大人院處貴人凡貴人若羈旅若使客偶患疾病則入此院院倍美于常屋所需藥物悉有主者掌之預備名醫日與病者診視復有衾衾帷幔之屬調護看守之人病愈而去貧者量給資斧此乃國王大家所立或城中人併力而成月輪一大貴人總領其事凡藥物飲食皆親自驗視之各城邑遇豐年多積米麥飢歲以常價糶之如所謂常平倉者人遇道中遺物或獸畜之類必覓其主還之弗得主則養之國中每年數日定一公所認識遺畜失者與得者偕來會集如遇原主則聽其領去如終弗得主則或宰肉或賣價以散貧人若拾金銀寶物則書于天王堂門外令人來

識先令預言其狀。如一符合。卽以還之。不得主。亦散于貧乏。國中又有天理堂。選盛德弘才。無求于世者王之。凡國家有大舉動。大征伐。必先質之。此堂問合天理與否。擬以爲可。然後行之。國人病危。悔過祈赦。則分析產業。遺一分爲仁用。或以救貧乏。或以助病院。或以贖敵國所虜。或以修飾天主殿庭。一切仁事。悉從病人之意。遺于子孫。謂子孫之財。遺於仁用。謂已靈魂之財。其聖教中人。更有慕道最深。拋棄世間福樂。或避居於山谷。或入聖人聖女所立之會。而畢世修持者。其入會須發三誓。一守貞以絕色。一安貧以絕財。一從命以絕意。凡歐邏巴諸國。從十六七歲。願入會中。矢守童身者。自國王大臣宗室以下。男女不可勝紀。其女子入會後。惟父母至戚。得往見之。餘絕不相交接。其會中居室。原極弘敞。亦自不得遊息也。其男子入會。例有多端。有專自脩。不務化人者。有務化人不能遠游者。又有化人而欲及天下者。此則離本國。捐朋友。棄親戚。遍歷遐方。其視天下。猶一家。視

天下人猶一體。不辭險阻艱辛。雖啖人炙人之地。亦身歷焉。惟祈普天之下。皆識真主而救其靈魂。升天。以畢素志。此歐邏巴敬天愛人之大畧也。歐邏巴諸國賦稅。不過十分之一。民皆自輸。無徵比催科之法。詞訟極簡。小事。里中有德者。自與和解。大事。乃聞官府。官府聽斷。不以己意裁決。所憑法律條例。皆從前格物窮理之王所立。至詳至當。官府必設三堂。詞訟大者。先訴第三堂。不服。告之第二堂。又不服。告之第一堂。終不服。則上之國堂。經此堂判後。人無不聽於理矣。訟獄皆據實。誣告。則告者與証見。卽以所告之罪坐之。若告者與訴者。指言証見。是依。或生平無行。或嘗經酒醉。卽不聽爲証者。凡官府判事。除實犯眞贓外。亦不先事加刑。必俟事明罪定。招認允服。然後刑之。官亦始終不加罵詈。卽詞色略有偏向。訟者亦得執言不服。改就他官聽斷焉。吏胥餼廩。雖亦出于詞訟。但因事大小。以爲多寡。立有定例。刊布署前。不能多取。故官府無恃勢剝奪。吏胥無舞文詐害。此歐邏

巴刑政之大略也。封內雖無戰鬪，其有邪教異國，恃強侵侮，不可德馴。如韃而鞑、度爾格等者，本國除常設兵政外，又有世族英賢，智勇兼備者，嘗以數千人結爲義會，大抵一可當十，皆以保國護民爲志。其初入會者，試果不憚諸艱，方始聽入焉。會在地中海，馬兒達島，長者王之，遇警則鳩集成師，而必能滅寇成功。他國亦有別會，俱彷彿乎此。卽國王亦有與其會者。此又歐邏巴武備之大略也。

以西把尼亞

歐邏巴之極西曰以西把尼亞，南起三十五度，北至四十度，東起七度，西至十八度，周一萬二千五百里，疆域徧跨他國，世稱天下萬國相連一處者，中國爲冠。若分散於他域者，以西把尼亞爲冠。以西把尼亞本地三面環海，一面臨山，山曰北勒，何產駿馬、五金、絲綿、細絨、白糖之屬，國人極好學，有共學在撒辣蔓加與亞而加辣二所，遠近學者聚焉。高人輩出，著作甚富，而陡祿日亞與天文之

學尤精。古一名賢曰多斯達篤者。居俾斯玻之位。著書最多。壽僅五旬有二。所著書籍。就始生至卒計之。每一日當得三十六章。每章二千餘言。盡屬奧理。後人繪彼像。兩手各持一筆。章其勤敏也。又有一王名亞豐肅者。好天文曆法。精研諸天之運。列宿之躔。撰成曆學全書。世傳歲差本原。皆其考定。製爲一定圖象。爲今曆家大用。又將國典分門定類。爲七大部。法紀極備。復取天主古今經籍。有註疏者。不下千餘卷。遍閱至十有四次。又纂本國自古史書。夫旣身親國政。又傍及著述。種種如此。後世稱曰賢者之王。宜矣。此國人自古虔奉天主聖教。最忍耐。又剛果。且善遠游海上。曾有遠大地一周者。國中有二大名城。一曰西未利亞。近地中海。爲亞墨利加諸船所聚。金銀如土。奇物無數。又多阿利襪。有一林。長五百里者。一名多勒多城。在山之巔。取山下之水。以供山上。其運水甚艱。近百年內。有巧者製一水器。能盤水直至山城。而絕不賴人力。其器晝夜自能轉動也。又有渾天象。其

大如屋。人可以身入於其中。見各重天之運動。其度數皆與天合。相傳製此象者。注想十七年。造作三年。曾未重作一輪。其境內有河。曰寡第亞納。伏流地中百餘里。穹窿若橋梁。其上爲牧場。畜牛羊無算。有塞惡未亞城。乏甘泉。遙從遠山。遞水架一石梁。梁上作水道。擊以石柱。綿亘數十里。又一都城。悉皆火石砌成。故本國有言。以西把尼亞有三奇。有一橋萬羊牧其上。有一橋水流其上。有一城以火爲城池也。國中奉天主之堂雖多。而最著者有三。一以奉雅歌默聖人。爲十二宗徒之一。首傳聖教於此國。國人尊爲大師大保主。四方萬國之人。多至此瞻禮。一在多勒多城。創建極美。中有金寶祭器。不下數千。有一精巧銀殿。高丈餘。濶丈許。內有一小金殿。高數尺。其工費。又皆多于本殿。金銀之數。其黃金。乃國人初通海外亞墨利加。所携來者。貢之于王。王用以供天主耶穌者。近來國主又造一瞻禮大堂。高大奇巧無比。修道之士環居焉。其內可容三國之王。水泉四十餘處。堂前有古

王像六位每位高一丈八尺。乃黑白玉琢成者。堂內有三十六祭臺。中臺左右有編簫二座。中各有三十二層。每層百管。管各一音。合三千餘管。凡風雨波濤嘔吟戰鬪與夫百鳥之聲皆可模倣。真奇物也。又有書堂。濶三十步。長一百八十五步。周列諸國經典書籍。種種皆備。卽海外額勒濟亞國之古書亦以海船載來貯於此處。其地原係曠野山林。後因造此堂。鳩工任集。七年遂成一城。云。以西把尼亞屬國。大者二十餘。中下共百餘。其在最西者曰波爾杜瓦爾。分爲五道。向有本王。後因乏嗣。以西把尼亞之君係其昆仲。乃權署其國事焉。其境內大河曰得若。經都城里西波亞入海。故四方商船皆聚都城爲歐邏巴總會之地也。土產果實絲綿極美。水族亦繁。所出土產葡萄酒最佳。卽過海至中國毫不損壞。國中其學二所。曰厄物辣。曰哥應拔。其講學名賢。曾經國王所聘。雖已輟講。亦終身給祿不絕。歐邏巴高士多出此學。近有耶穌會士蘇氏著陡祿日亞書。最精最廣。超數百年名

賢之上其德更邁於文國都又有一地界兩河間周圍僅七百里而高士聚會修道之所有一百三十處又有天主堂一千四百八十所水泉二萬五千大方石橋二百通海大市六處由此可見其地之豐厚也侯家苑圍有周數十里者各種禽獸充物其中異國名王過其地者往射獵焉隨處立有仁會遍恤孤寡或給衣食或助貨賄或保護其家或葬死者商船至或有死而無王者則爲收其行李訪其親戚還之種種仁事他國雖各有會莫如此中之盛此外國王隨處遣官專撫恤孤子理其家產廣其生殖長則還所有且增益焉歐羅巴初通海道周經利未亞過大浪山抵小西洋而至中國貿遷者從此國始詳見別紀

拂郎察

以西把尼東北爲拂郎察南起四十一度北至五十度西起十五度東至三十一度周一萬一千二百里地分十六道屬國五十餘其都域名把理斯設一其學生徒嘗四萬餘人併他方學其有七所

又設社院以教貧士。一切供億皆王。每士計費百金。院居數十人。共五十五處。中古有一聖王名類斯者。惡回回佔據如德亞地。初興兵伐之。始制大鏡。因其國在歐邏巴內。回回遂槩稱西土人爲弗郎機。而鏡亦沿襲此名。是國之王。天主特賜寵異。自古迄今之王皆賜一神能。以手撫人癩瘡。應手而愈。至今其王每歲一日療人。先期齋戒三日。凡患此疾者。遠在萬里之外。預畢集天主殿中。國王舉手撫之。祝曰。王者撫汝。天主救汝。撫百人。百人愈。撫千人。千人愈。其神異如此。國王元子。別有土地。供其祿食。不異一小王。他國不爾也。國土極膏腴。物力豐富。居民安逸。有山出石藍色質脆。可鋸爲板。當瓦覆屋。國人性情溫爽。禮貌周全。尚文好學。都中梓行書籍繁盛。甚有聲聞。又奉教甚篤。所建瞻禮天主。與講道殿堂。大小不下十萬。初傳教於此國者。原係如德亞國聖人辣雜瓊。乃當時已死四日。蒙耶穌恩造。命之復活。卽此人也。

意大里亞

耶大外紀卷之二
拂郎察東南爲意大里亞。南北度數自二十八至四十六。東西度數自二十九至四十三。周圍一萬五千里。三面環地中海。一面臨高山。名牙而白。又有亞伯尼諾山。橫界於中。地產豐厚。物力十全。四遠之人。輻輳於此。舊有一千一百六十六郡。其最大者曰羅瑪。古爲總王之都。歐邏巴諸國皆臣服焉。城周一百五十里。地有大渠。名曰地白里。穿出城外百里。以入於海。四方商舶悉輸珍寶。駢集此渠。自古名賢多出此地。曾建一大殿。圍形。寬大壯麗無比。上爲圓頂。悉用磚石。磚石之上。復加鉛板。當瓦頂之正中。鑿空二丈餘。以透天光。顯其巧妙。供奉諸神於內。此殿至今二千餘年尚在也。耶穌升天之後。聖徒分走四方布教。中有二位。一伯多琛。一寶祿。皆至羅瑪都城。講論天主事理。人多信從。此二聖之後。又累有盛德之士。相繼闡明。至於總王公斯瑞丁者。欽奉特虔。盡改前奉邪神之宇。爲瞻禮諸聖人之殿。而立他殿。以奉天主。至今存焉。教皇卽居於此。以代天主在世主教。自伯多

璩至今一千六百餘年。相繼不絕。教皇皆不婚娶。未無世及之事。但憑盛德輔弼大臣。公推其一而立焉。歐邏巴列國之王。雖非其臣。然咸致敬盡禮。稱爲聖父神師。認爲代天主教之君也。凡有大事。莫決。必請命焉。其左右嘗簡列國才全德備。或卽王侯至戚。五六十人。分領教事。此羅瑪城。奇觀甚多。聊舉數事。宰輔之家。有一名苑。中造流觴曲水。機巧異常。多有銅鑄各類禽鳥。遇機一發。自能鼓翼而鳴。各有本類之聲。西樂編簫。最有巧音。然亦多假人工風力成音。此苑中有一編簫。但置水中。機動則鳴。其音甚妙。此外又有高大渾全石柱。外周盡鏤古來王者形像故事。爛然可觀。其內則空虛。可容幾人。登躋上下。如一塔然。伯多璩聖人之殿。悉用精石製造。花素奇巧。寬大可容五六萬人。殿高處。視在下之人。如孩童然。城中有七山。其大者曰瑪山。人烟最稠密。第苦無泉。邇來造一高梁。長六十里。梁上立溝。接其遠山之水。如通流河也。有水泉。飲之。其味與乳無異。汲之不竭。蓄之不溢。

近地曰羅肋多。一聖殿。卽昔日聖母瑪利亞親身
所居之室。此室舊在如德亞國。後爲回回竊據。天
神凌空移至此地。越海七千餘里。國人欲致崇飾。
恐失其舊。因周以玉牆。覆以大殿。今逢聖母誕日。
行旅來朝者。常至數萬人。儒略嘗親詣此殿。今已
屹然鉅鎮矣。其西北爲勿擲祭亞。無國王。世家共
推一有功德者爲主。城建海中。有一種木爲椿。入
水千萬年不腐。其上鋪石造室。復以磚石爲之。備
極精美。城內街衢。俱是海。兩傍可通陸行。城中有
艘二萬。又有一橋梁極濶。上列三街。俱有民居間
隔。了不異城市。其高又可下度風帆。國中精于造
舟。預庀物料。一舟指顧可成。他方重客。每至其處。
閱視一兩時。其工已成。一巨舫。可以航海者矣。所
造玻璃極佳。甲于天下。有勿里諾湖。在山巔。從石
峽瀉下。聲如迅雷。聞五十里。飛泉噴沫成珠。日光
耀之。恍惚皆虹霓狀。有一異泉。出山石中。不拘何
物。墜於其內。半月便生石皮。周裹其物。又有沸泉。
有溫泉。沸泉常沸。高丈餘。不可染指。投畜物于內。

頃刻便可糜爛矣。溫泉。女子或浴或飲。不生育者
育。能育者多乳。所產鐵鑛掘盡。踰二十五年復生
第在本土。任加火力。鐵終不鎔。之他所始鎔。其南
爲納波里。地極豐厚。君長極多。有火山。晝夜出火
爆石彈射他方。恒至百里外。昔一名士欲窮其故。
近其山。爲火燎死。後移一聖人遺琬。至本國其害
遂息。有一城名亞旣諾。聖人多瑪斯著陡錄。日亞
者生於此地。又地名哥生濟亞。有兩河。一河濯髮
則黃。濯絲則白。一河濯絲髮俱黑。其外有博樂業
特異。火燼直飛踰海。達利未亞境。山四周多艸木
積雪不消。常成晶石。亦有沸泉如醋。物入便黑。其
國人最慧。善談論。西土稱爲三舌人。最精天文。造
日晷法。自此地始。有巧工德大祿者。造百鳥自能
飛。卽微如蠅。亦能飛。更有天文師名亞而幾墨
得者。有三絕。嘗有敵國駕數百艘。臨其島。國人計
無所出。已則鑄一巨鏡。映日注射敵艘。光照火發。
數百艘。一時燒盡。又其王命造一航海極大之船。
船成將下之海。計雖傾一國之力。用牛馬駱駝千

萬莫能運舟。幾墨得營運巧法。第令王一舉手。舟如山岳轉動。湏臾下海矣。又造一自動渾天儀。十二重層層相間。七政各有本動。凡日月五星列宿運行之遲疾。一一與天無二。其儀以玻璃爲之。重可透視。眞希世珍也。其傍近有馬兒島。不生毒物。卽蛇蝎等皆不螫人。毒物自外至。至島輒死。一搬而地泥亞。亦廣大。生一艸名搬而多泥。人食之。輒笑死。狀雖如笑。中實楚也。西諺凡謂無情之笑。皆名搬而多泥笑。一哥而西加。有三十三城。所產犬能戰。一犬可當一騎。故其國布陣。一騎間一犬。反有騎不如犬者。又近熱奴亞。一鷄島。滿島皆鷄。自生自育。不須人養。又絕非野雉之屬。

亞勒瑪尼亞

拂郎察之東北。有國曰亞勒瑪尼亞。南四十五度。半。北五十五度。半。西二十三度。東四十六度。國王不世及。乃其七大屬國之君。所共推者。或用本國之臣。或用列國之君。須請命教皇立之。中國設共學十九所。其氣候。冬月極冷。善造煖室。微火溫之。遂

極煖。土人散處各國。以爲兵。極忠實可用。至死不貳。各國護衛宮城。或從征他國。親兵皆選此國人充之。本國人僅參其半。其工作極精巧。制器匪夷所思。能於戒指內納一自鳴鐘。地多水澤。水堅後。人多于水上。用一種木屐。兩足躡之。一足立水上。一足從後擊之。乘滑勢。一激數丈。其行甚速。手中尚不廢常業也。又有法蘭哥地人。最質直易信。行旅過者。輒詈之。客或不答。則大喜。延入具酒食。或爲計緩急。未室者。則妻之。謂此人已經嘗試。可信託也。多葡萄。善造酒。但沽與他方過客。土人滴酒不入口。惟飲水而已。卽他國載酒至。亦不容入境。其屬國名博厄美亞者。地生金。掘井恒得金塊。有重十餘斤者。河底常有金。如豆粒。有羅得林日亞國者。最後汰西土宮室。多用帷幔障壁。其王有一延客堂。四周皆列珊瑚瑯玕。交錯儼一屏障。又有一大銃。製作極巧。二刻之間。可連發四十次。

法蘭得斯

亞勒馬尼亞之西南爲法蘭得斯。地不甚廣。人居

職方外紀卷之二
稠密。有大城二百八十。小城六千三百六十八。共
學三所。一學分二十餘院。人情俱樂。易溫良。最好
談論。善謳歌。其婦女與人貿易。無異男子。顧其性
極貞潔。能手作錯金絨。不煩機杼。西洋布最輕細
者。皆出此地。

波羅泥亞

亞勒馬尼亞東北。曰波羅尼亞。極豐厚。地多平行。
皆蜜林。國人採之不盡。多遺棄樹中者。又產鹽。及
獸皮。鹽透光如晶。味極厚。其人美秀而文。和愛樸
實。禮賓篤備。絕無盜賊。人生平未知有盜。國王亦
不傳子。聽大臣擇立賢君。其王世守國法。不得變
動分毫。亦有立其子者。但須前王在位時預擬。非
預擬不得立。卽推立本國之臣。或他國之君。亦然。
國中分爲四區。區居三月。一年而徧。其地甚冷。冬
月海凍。行旅常于冰上。歷幾晝夜。望星而行。有屬
國波多理亞。地甚易發生。種一歲有三歲之獲。艸
菜二日內。便長五六尺。海濱出琥珀。是海底脂膏
從石隙流出。初如油。天熱浮海面。見風始凝。天寒。

出隙便凝。每爲大風衝至海濱。

翁加里亞

翁加里亞在波羅尼亞之南。物產極豐。牛羊可供。歐邏巴一州之用。有四水甚奇。其一從地中噴出。卽凝爲石。其一冬月常流。至夏反合爲冰。其一以鐵投之便如泥。再鎔又成精銅。其一水色沉綠。凍則便成綠石。永不化矣。

大泥亞諸國

歐邏巴西北有四大國。曰大泥亞。曰諾而勿惹亞。曰雪際亞。曰鄂底亞。與亞勒馬尼亞相隔一海套。道阻難通。西史稱爲別一天下。南北經度自五十六。至七十三。其南夏至日長六十九刻。其中長八十二刻。其北夏至日輪橫行地面。半年爲一晝夜。地多山林。產獸及海魚極大。異於他方。其大泥亞國沿海產菽麥牛羊最多。牛輸往他國者歲常五萬。海中魚蔽水面。舟爲魚湧。輒不能行。捕魚不籍網罟。隨手取之不盡也。近二十年内。一國主名地谷白刺格。酷嗜瑪得瑪。第加之學。嘗建一臺于高

山絕頂以窮天象。究心三十餘年。累黍不爽。其所制窺天之器。窮極要渺。後有大國王延之國中。以傳其學。今爲西土歷法之宗。其諾而勿惹亞。寡五穀。山林多材木鳥獸。海多魚鼈。人性馴厚。喜接遠方賓旅。曩時過客。僑居者。絕不索物價。今稍需。卽贖足矣。故其地絕無盜賊。其雪際亞。地分七道。屬國十二。歐邏巴之北。稱第一富庶。多五穀五金。財貨百物。貿易不以金銀。卽以物相抵。人好勇。亦善遇遠方人。鄂底亞。在雪際亞之南。亦繁庶。

厄勒祭亞

厄勒祭亞在歐邏巴極南。地分四道。經度三十四。至四十三。緯度四十四。至五十五。其聲名天下傳聞。凡禮樂法度。文字典籍。皆爲西土之宗。至今古經尚循其文字。所出聖賢及博物窮理者。後先接踵。今爲回回擾亂。漸不如前。其人喜啖水族。不嘗肉味。亦嗜美酒。東北有羅馬泥亞國。其都城周裹三層。生齒極衆。城外居民綿亘二百五十里。有一聖女殿。門開三百六十。以象週天。附近有高山名

阿零薄。其山頂終歲清明。絕無風雨。古時國王登山燎祀。其灰至明年不動如故。有河水。一名亞施亞。白羊飲之。卽變黑。一名亞馬諾。黑羊飲之。卽變白。有二島。一爲厄歐白亞。海潮一日七次。昔名士亞利斯多。徧窮物理。惟此潮不得其故。遂赴水死。其諺云。亞利斯多。欲得此潮。此潮反得亞利斯多。一爲哥而府。圍六百里。出酒與油。蜜極美。遍島皆橘柚香櫟之屬。更無別樹。天氣清和。野鳥不至其地。

莫斯科未亞

亞細亞西北之盡境有大國曰莫斯科。東西徑萬五千里。南北徑八千里。中分十六道。有窩兒加河最大。支河八十。皆以爲尾閘。而以七十餘口入北高海。國內兵力甚強。日事吞併。其地夜長晝短。冬至。日止二時。氣極寒。雪下則堅凝。行旅駕車度雪中。其馬疾如飛電。其室宇多用火溫。雪中行旅。爲嚴寒所侵。血脉皆凍。堅如冰石。如驀入溫室之中。耳鼻輒墮於地。每自外來者。先以水浸其軀。俟僵

體漸甦。方可入溫室內。故八月以至四月。皆衣皮
裘。多獸皮。如狐貉貂鼠之屬。一裘或至千金者。熊
皮以爲臥褥。永絕蟣虱。產皮處。卽用以充賦稅。以
遺鄰國。多至數十車。國人多盜。人競畜猛犬。見人
則噬。晝置甯中。夜聞鐘聲。始放。人亟匿影閉戶矣。
惟國王許習文藝。其餘雖賢戚大臣。亦禁學。恐其
聰明過主。爲主辱也。故其國有天主能知。國王能
知之諺。今亦稍信真教。其王常手持十字。國中亦
傳流天主之經。或聖賢傳記。無禁矣。俗最澆。凡欲
貿易。須假託外邦商賈。方取信國人。若言本土。則
逆其詐矣。有大鐘。以搖不以撞。搖非三十人不能。
惟國主卽位。及其誕日。鳴之。所造大銃。其長三丈
七尺。一發用藥二石。可容二人入內掃除。又有一
蜜林。其樹悉爲蜂房。國人各界。其樹爲恒產。嘗有
人入蜜林。見一枯樹。大過合抱。其人攀緣樹巔。忽
墮樹腹中。蜜沒至口。逾三四日。計無所出。幸有熊
登樹啗蜜。以掌探樹腹。其人牢捉熊掌。熊驚躍。遂
得拔出。

地中海諸島

地中海有島百千。其大者曰甘的亞。曩有百城。周二千三百里。古王造一苑囿。路徑交錯。一入便不能出。游者須以物識地。然後可入。生一草。名阿力滿。少嚼便能療飢。地中海風浪。至冬極大。難行。有鳥作巢於水次。一歲一乳。但自卯至翼。不過半月。此半月內。海必平靜。無風波。商船待之以渡海。鳥名亞爾爵。此半月遂名爲亞爾爵。日云。

西北海諸島

歐邏巴西海迤北一帶。至水海。島極大者曰諸厄利亞。曰意而蘭。大。其外小島不下千百。意而蘭大。經度五十三至五十八。氣候極和。夏熱不擇陰。冬寒不需火。產獸畜極多。絕無毒物。其國奉教之初。因一王宮之婢。能識認真主。遂及王后國王。以訖一國。其地有一湖。挿木于內。入土一段。化成鐵。水中一枝化成石。出水面方爲原木也。旁一小島。島中地洞常出怪異之形。或云鍊罪地獄之口也。諸特亞。經度五十至六十。緯度三度半。至十

三氣候融和。地方廣大。分爲三道。共學二所。共三十院。其地有怪石。能阻聲。其長七丈高二丈。隔石發大鏡。人寂不聞。故名聾石。有湖長百五十里。廣五十里。中容三十小島。有三奇事。一魚味甚佳。而皆無鰭翅。一天靜無風。倏起大浪。舟楫遇之。無不破。一有小島無根。因風移動。人弗敢居。而艸木極茂。孳息牛羊豕類極多。近有一地。死者不殮。但移其尸於山。千歲不朽。子孫亦能認識。地無鼠。有從海舟來者。至此遂死。又有三湖。細流相通達。然其魚絕不相往來。此水魚誤入彼水。輒死。傍有海窖。潮盛時。窖吸其水。而未不盈。潮退。卽噴水如山高。當吸水時。人立其側。衣一沾水。人卽隨水吸入窖中。如不沾水。雖近立亦無害。至迤北一帶。海島極多。至冬夜長。數月。行路工作皆以燈。產貂類極多。人以爲衣。又有人長大多力。遍體生毛。如猱猴。產牛羊鹿甚多。犬最猛烈。一犬可殺一虎。遇獅亦不避也。冬月。海水爲風所擊。嘗湧積如山。人善漁獵。山多鳥獸。水多魚鼈。人以魚肉爲糧。或磨魚爲麵。

油爲燈。骨造舟車屋室亦可爲薪。其魚皮以爲舟。遇風不沉不破。如陸走。則負皮舟而行。其海風甚猛。能拔樹折屋。及攝人物于他處。又聞北海濱有小人國。高不二尺。鬚眉絕無。男女無辨。跨鹿而行。鸛鳥常欲食之。小人恒與鸛相戰。或預破其卵。以絕種類。又有小島。其人性嗜酒。任飲不醉。年壽最長。近諳厄利亞國。爲格落蘭。得其地多火。以磚石障之。仍可居處。或宛轉作溝。以通火。火焰所至。便置釜甑。熟物。更不須薪。其火亦終古不滅。

